

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 73

Procès-verbaux

N^o 73

2nd Session
41st Parliament

Thursday
April 27, 2017

2^e session
41^e législature

Jeudi
27 avril 2017

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Second Reading of Bill 124, An Act to amend the Residential Tenancies Act, 2006.

Deuxième lecture du projet de loi 124, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, la Chambre a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:40 a.m.

À 11 h 40, la Chambre a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Bill 126, An Act to amend the Drug and Pharmacies Regulation Act. Mr. Harris.

Projet de loi 126, Loi modifiant la Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies. M. Harris.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Bill Pr64, An Act to revive Sierra Cleaning Solutions Inc. Mrs. Mangat.

PETITIONS

PÉTITIONS

Group Education Sessions (Sessional Paper No. P-22) Mr. McDonell.

The Long-Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-23) M^{me} Gélinas.

Oral health services (Sessional Paper No. P-51) M^{me} Des Rosiers.

Rural public schools (Sessional Paper No. P-58) Mr. McDonell.

Rail line to City of Cambridge (Sessional Paper No. P-78) M^{me} Des Rosiers.

A universal early childhood education and child care system (Sessional Paper No. P-81) M^{me} Gélinas.

Elevator repair (Sessional Paper No. P-138) Mr. Dong.

Grandview Children's Centre (Sessional Paper No. P-140) Mrs. Martow.

Support the Ontario Fair Hydro Plan and provide relief for Ontario electricity consumers (Sessional Paper No. P-142) Mrs. Martins.

Bill 71, Lung Health Act 2016 which establishes a Lung Health Advisory Council (Sessional Paper No. P-143) M^{me} Gélinas.

Université de l'Ontario français (document parlementaire n° P-181) M^{me} Gélinas.

West Lincoln Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-182) Mr. Oosterhoff.

At 1:34 p.m., pursuant to Standing Order 58(b), the Speaker recessed the House until 4:00 p.m.

À 13 h 34, conformément à l'article 58 b) du Règlement, le Président a suspendu la séance jusqu'à 16 h.

4:00 P.M.

16 H

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Mr. Sousa moved, seconded by Ms. Wynne, That this House approves in general the Budgetary Policy of the Government, and in doing so presented his 2017 Budget and Budget papers / Budget de l'Ontario de 2017 et les Documents budgétaires (Sessional Paper No. 208).

Debate arose and after some time, Mr. Clark moved adjournment of the debate.

Il s'élève un débat et après quelque temps, M. Clark propose l'ajournement du débat.

Carried.

Adopté.

Pursuant to Standing Order 58(a), the House reverted to "Introduction of Bills".

Conformément à l'article 58 a) du Règlement, l'Assemblée revient à l'appel de «Dépôt des projets de loi».

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Bill 127, An Act to implement Budget measures and to enact, amend and repeal various statutes. Hon. Mr. Sousa.

Projet de loi 127, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter, à modifier ou à abroger diverses lois. L'hon. M. Sousa.

On motion by Mr. Naqvi, it was Ordered that the House adjourn.

Sur la motion de M. Naqvi, il est ordonné que la Chambre ajourne ses travaux.

The House adjourned at 4:51 p.m.

À 16 h 51, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Oral health services (Sessional Paper No. P-51) (Tabled April 27, 2017) Mr. Rinaldi.

Investing in interprofessional primary health care (Sessional Paper No. P-132) (Tabled April 27, 2017) Mr. Rinaldi.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 127, An Act to implement Budget measures and to enact, amend and repeal various statutes (No. 209) (Tabled April 27, 2017).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 240, 241, 242, 243, 244 and 245.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Parking fees at Komoka Provincial Park (Sessional Paper No. P-111):
(Tabled March 6, 2017) Ms. Sattler.

Grandview Children's Centre (Sessional Paper No. P-140):
(Tabled March 23, 30, 2017) Mr. Coe.
(Tabled March 6, 28, 2017) Ms. French.
(Tabled March 30, 2017) Mr. Pettapiece.
(Tabled March 8, 2017) Miss Taylor.

The Townships of Scadding and Rathbun (Sessional Paper No. P-144):
(Tabled March 6, 2017) Mr. Vanthof.